



2023/2788

11.12.2023 г.

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2023/2788 НА СЪВЕТА

от 11 декември 2023 година

за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мианмар/Бирма

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 22 април 2013 г. Съветът прие Решение 2013/184/ОВППС ⁽¹⁾.
- (2) На 31 януари 2023 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност направи декларация от името на Съюза, в която категорично осъди свалянето от власт на демократично избраното правителство на Мианмар от въоръжените сили на Мианмар в грубо нарушение на волята на народа, изразена на общите избори от 8 ноември 2020 г. Този незаконен акт обърна хода на демократичния преход на Мианмар и доведе до катастрофални хуманитарни, социални и икономически последици и последици, свързани със сигурността и правата на човека.
- (3) Съюзът продължава да бъде дълбоко загрижен от продължаващата ескалация на насилието в Мианмар/Бирма и тенденцията към продължителен конфликт с регионални последици. Съюзът осъжда продължаващите тежки нарушения на правата на човека, извършвани от въоръжените сили на Мианмар, включително изтезанията, сексуалното и основаното на пола насилие, преследването на представителите на гражданското общество, защитниците на правата на човека и журналистите и нападенията срещу цивилното население, включително етническите и религиозните малцинства.
- (4) Предвид липсата на бързо подобрение на положението в Мианмар/Бирма Съюзът неколкратно изрази своята готовност да приеме допълнителни ограничителни мерки срещу лицата, отговорни за подкопаването на демокрацията и върховенството на закона и за тежките нарушения на правата на човека, които се извършват в Мианмар/Бирма.
- (5) С оглед на продължаващото тежко положение в Мианмар/Бирма четири лица и две образувания следва да бъдат включени в съдържащия се в приложението към Решение 2013/184/ОВППС списък на физически и юридически лица, образувания и органи.
- (6) Поради това Решение 2013/184/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2013/184/ОВППС се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽¹⁾ Решение 2013/184/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мианмар/Бирма (ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 75).

Съставено в Брюксел на 11 декември 2023 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение 2013/184/ОВППС се изменя, както следва:

1) В списъка в Раздел А. (Физически лица, посочени в член 5, параграф 1 и член 6, параграф 1), се добавят следните вписвания:

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
„100.	Nyo Saw	Гражданство: Мианмар/Бирма; Място на раждане: Мианмар/Бирма; Пол: мъжки; Длъжност: член на Държавния административен съвет (ДАС) и съветник на Min Aung Hlaing (председател на ДАС); Звание: генерал-лейтенант; Политическа длъжност: министър на Съюза.	През септември 2023 г. генерал-лейтенант Nyo Saw е назначен за член на Държавния административен съвет (ДАС) след назначаването му за старши съветник на председателя на ДАС главнокомандващ генерал Min Aung Hlaing (посочен в списъка на ЕС от 22.3.2021 г.), с длъжност министър на Съюза. Той ръководи също комитет, отговарящ за вноса на гориво от Русия — основния доставчик на оръжие за режима. Nyo Saw се пенсионира от армията през 2020 г. като главен интендант. Той работи също като член на Комитета за надзор на валутния обмен и председател на притежавания от военните конгломерат Myanmar Economic Corporation (MEC), които осигуряват приходи за режима. Той също е член на управителния съвет на Myanmar Economic Holdings Ltd (MEHL). В качеството си на член на ДАС и съветник на председателя на ДАС Nyo Saw играе ключова роля за поддържането и организирането на военната диктатура в Мианмар, завзела властта чрез военен преврат през 2021 г., сваляйки демократично избраното правителство. Чрез позициите, които заема в ръководството на предприятия, притежавани от военните, и в управлението на вноса на гориво от Русия, включително за военна употреба, той осигурява също икономическа подкрепа и приходи за военния режим. Nyo Saw е свързан с бивши и настоящи членове на военната хунта. Следователно Nyo Saw е лице, което със своите политики и дейности подкопава демокрацията и върховенството на закона в Мианмар/Бирма и участва в действия, застрашаващи мира, сигурността и стабилността в Мианмар/Бирма. Освен това Nyo Saw е свързан с лица, посочени съгласно Решение 2013/184/ОВППС на Съвета и Регламент (ЕС) № 401/2013 на Съвета, и по-специално генерал Min Aung Hlaing.	11.12.2023 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
101.	Нла Мое	Гражданство: Мианмар/Бирма; Място на раждане: Мианмар/Бирма; Пол: мъжки; Длъжност: командващ Източното командване на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw); Звание: генерал-майор	Генерал-майор Нла Мое е командващ Източното командване. Под негово командване въздушните удари, по-специално в щата Кауаh, рязко са се увеличили, надхвърляйки двойно извършените през 2021 г. и 2022 г. Тези въздушни удари все по-често са насочени срещу цивилното население, което води до увеличаване на броя на цивилните жертви и на вътрешно разселените лица (от общо 200 000 през 2022 г. до 250 000 до момента през 2023 г.). Под командването на Нла Мое военните части на Източното командване продължават да извършват сериозни нарушения на международното хуманитарно право и на правата на човека, включително като използват цивилни като човешки щитове и извършват извънсъдебни екзекуции и палежи в южната част на щата Shan и щата Кауаh. Освен че извършват тези актове на насилие, те възпрепятстват с действията си притока от доставки на храни, лекарства и основни стоки и услуги за местното население и вътрешно разселените лица. В качеството си на командващ Източното командване Нла Мое е член на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), които носят отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Мианмар/Бирма, както и за възпрепятстването на доставките на хуманитарна помощ за нуждаещото се цивилно население. Освен това неговите действия и извършваната от него дейност подкопават демокрацията и върховенството на закона в Мианмар/Бирма; той участва също в дейности, застрашаващи мира, сигурността и стабилността в Мианмар/Бирма. В качеството си на командващ Източното командване Нла Мое е член на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), които носят отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Мианмар/Бирма, както и за възпрепятстването на доставките на хуманитарна помощ за нуждаещото се цивилно население. Освен това неговите действия и извършваната от него дейност подкопават демокрацията и върховенството на закона в Мианмар/Бирма; той участва също в дейности, застрашаващи мира, сигурността и стабилността в Мианмар/Бирма.	11.12.2023 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
102.	Hmu Ntan	Гражданство: Мианмар/Бирма; Дата на раждане: между 1960 г. и 1975 г.; Място на раждане: Мианмар/Бирма; Пол: мъжки; Длъжност: член на Държавния административен съвет (ДАС).	Hmu Ntan е член на Държавния административен съвет (ДАС) от 20 февруари 2023 г. Член е и на Партията за солидарност и развитие на Съюза (ПСРС), която е марионетна партия на въоръжените сили. На 1 февруари 2021 г. въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), ръководени от главнокомандващия Min Aung Hlaing, организираха преврат в Мианмар, като пренебрегнаха резултатите от изборите, проведени на 8 ноември 2020 г., и свалиха демократично избраното правителство. Като част от преврата вицепрезидентът Myint Swe, изпълняващ функцията президент, обяви извънредно положение на 1 февруари 2021 г., като прехвърли законодателните, изпълнителните и съдебните правомощия на държавата на главнокомандващия отбранителните служби главнокомандващ генерал Min Aung Hlaing. На 2 февруари 2021 г. беше създаден ДАС, за да упражнява тези правомощия, възпрепятствайки демократично избраното правителство да изпълнява мандата си. Като член на ДАС Hmu Ntan участва пряко и е отговорен за вземането на решения относно държавните функции и следователно носи отговорност за подкопаването на демокрацията и върховенството на закона в Мианмар/Бирма. Освен това ДАС приема решения, ограничаващи правата на свобода на изразяване на мнение, включително достъп до информация, и на мирни събрания. Военните сили и органи, действащи под контрола на ДАС, извършват сериозни нарушения на правата на човека от 1 февруари 2021 г., като убиват цивилни и невъоръжени протестиращи, ограничават свободата на събранията и свободата на изразяване, включително чрез ограничаване на достъпа до интернет, и с произволни арести и задържане на опозиционни лидери и противници на преврата. Освен това ДАС наложи военно положение в части на страната, с което предоставя на военните пълен контрол върху определена област, включително върху административните, съдебните и правоприлагащите функции. В областите с военно положение цивилното население, включително журналистите и мирните демонстранти, биват съдени от военни съдилища, като на практика биват лишавани от правото на справедлив съдебен процес, включително от правото на обжалване. Насилствените действия на военните и полицейските сили, застрашаващи мира, сигурността и стабилността, се увеличиха значително в областите, в които е обявено военно положение. В качеството си на член на ДАС Hmu Ntan носи пряка отговорност за тези репресивни решения и за тежки нарушения на правата на човека.	11.12.2023 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
103.	Wunna Maung Lwin	Гражданство: Мианмар/Бирма; Дата на раждане: 30.5.1952 г. Място на раждане: Мианмар/Бирма; Пол: мъжки; Длъжност: член на Държавния административен съвет (ДАС); бивш министър на външните работи на хунтата.	Wunna Maung Lwin е член на Държавния административен съвет (ДАС) от 20 февруари 2023 г. Член е и на Партията за солидарност и развитие на Съюза (ПСРС), която е марионетна партия на въоръжените сили. На 1 февруари 2021 г. въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), ръководени от главнокомандващия Min Aung Hlaing, организираха преврат в Мианмар, като пренебрегнаха резултатите от изборите, проведени на 8 ноември 2020 г., и свалиха демократично избраното правителство. Като част от преврата вицепрезидентът Myint Swe, изпълняващ функцията президент, обяви извънредно положение на 1 февруари 2021 г., като прехвърли законодателните, изпълнителните и съдебните правомощия на държавата на главнокомандващия отбранителните служби главнокомандващ генерал Min Aung Hlaing. На 2 февруари 2021 г. беше създаден ДАС, за да упражнява тези правомощия, възпрепятствайки демократично избраното правителство да изпълнява мандата си. Като член на ДАС Wunna Maung Lwin участва пряко и е отговорен за вземането на решения относно държавните функции и следователно носи отговорност за подкопаването на демокрацията и върховенството на закона в Мианмар/Бирма. Освен това ДАС приема решения, ограничаващи правата на свобода на изразяване на мнение, включително достъп до информация, и на мирни събрания. Военните сили и органи, действащи под контрола на ДАС, извършват сериозни нарушения на правата на човека от 1 февруари 2021 г., като убиват цивилни и невъоръжени протестиращи, ограничават свободата на събранията и свободата на изразяване, включително чрез ограничаване на достъпа до интернет, и с произволни арести и задържане на опозиционни лидери и противници на преврата. Освен това ДАС наложи военно положение в части на страната, което позволява пълен военен контрол върху определена област, включително върху административните, съдебните и правоприлагащите функции. В областите с военно положение цивилното население, включително журналистите и мирните демонстранти, биват съдени от военни съдилища, като на практика биват лишавани от правото на справедлив съдебен процес, включително от правото на обжалване. Насилствените действия на военните и полицейските сили, застрашаващи мира, сигурността и стабилността, се увеличиха значително в областите, в които е обявено военно положение. В качеството си на член на ДАС и бивш министър на външните работи на хунтата Wunna Maung Lwin носи пряка отговорност за вземането на репресивни решения и за извършването на тежки нарушения на правата на човека, както и за действия, насочени към легитимирането им в международен план.	11.12.2023 г.“

2) В списъка, в Раздел Б. (Юридически лица, образувания и органи, посочени в член 6, параграф 1), се добавят следните вписвания:

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
„20.	Star Sapphire Group of Companies	Адрес: Room (201), Building (C), Tet Ka Tho Yeik Mon Housing, New University Ave Rd, Yangon, Myanmar; № 30 B room 701/702 Yadanar Inya Condo Than Lwin Rd, Yangon, Yangon, Myanmar	Star Sapphire Group of Companies играе важна роля за осигуряването на приходи за военния режим и за предоставянето на оръжия и друго оборудване, използвани от въоръжените сили. Групата е контролирана от лица, свързани с военните сили на Мианмар, и развива дейност в широк кръг стопански сектори, включително минно дело, производство, отбрана, казина, енергетика, селско стопанство и търговия. Следователно Star Sapphire Group of Companies осигурява приходи за въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), предоставя им подкрепа и извлича ползи от тях.	11.12.2023 г.
21.	Royal Shune Lei Company Limited	Адрес: No (37), Room (10), Bahosi Housing, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar	Royal Shune Lei Company Limited е частно предприятие, допринесло за снабдяването с оръжие и военно оборудване в полза на въоръжените сили на Мианмар. С това предприятието подкрепя действия, които застрашават мира, сигурността и стабилността на Мианмар/Бирма.	11.12.2023 г.“